



El futuro
es de todos

Cancillería
Embajada de Colombia
en Portugal

Boletín

No. 3 y 4

Período: julio a diciembre de 2018

CONMEMORACIÓN DE LOS 208 AÑOS DE LA INDEPENDENCIA DE COLOMBIA



Embajadora Carmenza Jaramillo y funcionarios

En el marco de la conmemoración de la Independencia de Colombia, la Embajada en Portugal organizó una Misa para la comunidad residente en Lisboa y alrededores. La Misa fue oficiada por Monseñor Amaury Medina Blanco, colombiano y actual Consejero en la Nunciatura Apostólica en Portugal.



Monseñor Amaury Medina

Ese mismo día, la Embajadora Jaramillo, ofreció una recepción que contó con una asistencia de más de 350 invitados, entre ellos representantes del Gobierno Portugués, Jefes de las Misiones acreditados y residentes en Portugal, importantes empresarios portugueses y personas del sector público y privado portugués y colombiano.

III Feria del Libro en el Palacio de Belém

Patrocinada por el Presidente de la República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa, la III edición de la Feria del Libro, contó con el apoyo de la Asociación Portuguesa de Editores y Libreros y Bibliotecas Municipales, se realizó el 30 de agosto y tuvo lugar en los Jardines del Palacio Presidencial.

En esta edición, participaron 78 expositores de 48 editoras, también se proyectaron películas, espectáculos musicales, sesiones de poesía y exitosamente cerró con un concierto de distinguidos músicos portugueses.



Presidente de la República Portuguesa



El Presidente de la Asamblea de la República, Eduardo Ferro Rodríguez, la Concejal de la Cultura, Catarina Vaz Pinto, la Directora de las Bibliotecas Municipales de Lisboa, Susana Silvestre y funcionarios del Cuerpo Diplomático acreditado en Portugal, visitaron la feria y contribuyeron con la compra de libros.



Funcionarios del gobierno portugués y del cuerpo diplomático.



Conmemoración del aniversario 108 de la Implantación de la República Portuguesa



Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, Primer Ministro, Antonio Costa y Alcalde de Lisboa, Fernando Medina.

El pasado 5 de octubre, en la Plaza del Municipio de la ciudad de Lisboa, tuvieron lugar los actos de conmemoración oficiales del aniversario 108 de la Implantación de la República Portuguesa.

El Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, el Primer Ministro António Costa y el Alcalde de Lisboa, Fernando Medina, presidieron la ceremonia, izando juntos la bandera nacional en el balcón de la sede de la Alcaldía mientras eran acompañados por la banda de la Guardia Nacional Republicana.

Asistieron al acto Altos funcionarios del Gobierno portugués, Diputados de todos los partidos políticos, Embajadores y funcionarios del Cuerpo Diplomático acreditado en Portugal e importantes personalidades de la sociedad portuguesa.

La ceremonia terminó con los discursos proferidos por el Presidente de la República, el Primer Ministro y el Alcalde de Lisboa y, con el desfiles de las Fuerzas Militares. El Presidente de Portugal afirmó, entre muchos aspectos, que no hay democracia sin las condiciones económicas y sociales en que le dan legitimidad, sin que se combata las desigualdades, la pobreza y la corrupción.



“GovTech” Portugal

“Sustainable Development Goals” - Objetivos de Desarrollo Sostenible

“GovTech” es una iniciativa del Gobierno Portugués con el fin de premiar y apoyar productos y servicios innovadores, creados por startups y que principalmente se adecuen, a la solución de los 17 “Sustainable Development Goals” (SDG) o “Objetivos de Desarrollo Sostenible” aprobado por las naciones Unidas para transformar el mundo hasta 2030 (Agenda Global 2030).



Viceministras de Relaciones Exteriores, Ciencia y Tecnología y Embajadoras de Colombia y Perú.

La “Agenda Global 2030” procura desarrollar proyectos globales que busca encontrar soluciones para la escases en que vive mucha gente, tanto en los países desarrollados como en los países en vías de desarrollados.

El público en general puede ser candidato y presentar sus proyectos.



En el evento de clausura los finalistas seleccionados, muestran sus prototipos presencialmente a un jurado conformado por importantes inversionistas, quienes van a seleccionar, premiar y apoyar los proyectos de los ganadores.

Asistieron al evento inversionistas, empresarios, académicos, investigadores, Altos Funcionarios del Gobierno y del Cuerpo Diplomático invitado y la Embajadora Carmenza Jaramillo.



Viceministras de la Innovación, Ministra de la Modernización Administrativa y Embajadoras de Colombia y Perú.



Embajadores del GRULAC, Directivos del IPDAL e invitados especiales

Asamblea General Red Iberoamericana de Estudios (RIBEI)

El Centro de Estudios Internacionales del Instituto Universitario de la Universidad de Lisboa (CEI-IUL), organizó del 7 al 5 de noviembre, la VIII Conferencia RIBEI con el tema *¿Existe un lugar para un espacio Iberoamericano?*

El RIBEI, red conformada por 45 centros especializados en el estudio de las relaciones internacionales, cumple con el objetivo de analizar el futuro de la región latinoamericana con perspectivas estratégicas.



En el congreso fueron debatidos temas como el nuevo escenario geopolítico, los problemas del desarrollo, la evolución de la democracia, revolución tecnológica y sobre el futuro de las relaciones transatlánticas.

La apertura oficial del congreso estuvo a cargo de Maria de Lurdes Rodrigues, Rectora do ISCTE-IUL, Janina Onuki, Presidente de RIBEI, Luis Nuno Rodrigues, Diretor CEI-IUL, Ana Paula Laborinho, Diretora OEI Portugal y contó con la participación del Canciller de Portugal, Augusto Santos Silva.

Asistieron a la conferencia, además de los Embajadores y funcionarios diplomáticos del GRULAC, los directivos del Instituto para la Promoción de América Latina y el Caribe –IPDAL– Paulo Neves y Felipe Domingues, catedráticos, investigadores de Portugal y América Latina, docentes y estudiantes de varias universidades.

IV Encuentro entre los representantes de los países latinoamericanos y de la CPLP



Presidente IPDAL, Embajadores de LAC y representantes de CPLP

El IV Encuentro “América Latina – CPLP”, tuvo lugar en la sede de la Comunidad de los Países de Lengua portuguesa (CPLP), en el cual participaron funcionarios Alto Nivel de 28 países, Embajadores Latinoamericanos y representantes de la CPLP, además de un representante de la SEGIB, a quien correspondió

presentar el informe anual sobre Cooperación Sur-Sur, donde destacó que el principal modelo de cooperación bilateral continua siendo el de Latinoamérica.

Las intervenciones de los representantes, coincidieron en la necesidad de reforzar el multilateralismo como canal de diálogo y sobre la importancia de seguir los objetivos del desarrollo sostenible, siendo que para ello fundamental apoyar el desarrollo del sector privado.



Embajadora Carmenza Jaramillo y los Embajadores de Argentina, Cuba y Paraguay en el encuentro con CPLP.

No está por demás destacar que desde que desde que Instituto para la Promoción de América Latina y el Caribe “IPDAL”, realiza los “Encuentros América Latina – CPLP”, Uruguay y Chile ingresaron como miembros Observadores Asociados de la CPLP.



La Embajada de Colombia y el Alto Comisariado para las Migraciones (ACM)

ORGANIZARON

Una sesión pública
para la comunidad colombiana

Normas Migratorias Acceso a la educación y al empleo en Portugal



El pasado 2 de octubre, en el Auditorio Nacional de Apoyo a la Integración de Migrantes en Lisboa se llevó a cabo un evento organizado por la Sección Consular de la Embajada de Colombia, dirigido a la comunidad colombiana residente en Portugal, con el propósito de dar a conocer las normas migratorias y las oportunidades que el Gobierno Portugués ofrece a los migrantes.



Entre los participantes se puede destacar el Alto-Comisario para las Migraciones, Pedro Calado, el Subdirector Regional de Lisboa del Servicio de Extranjeros y Fronteras, José Caçador, la Embajadora Carmenza Jaramillo y funcionarios del cuerpo diplomático de Latinoamérica acreditados en Portugal “Argentina, Chile, Cuba, México, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y Venezuela”, además de abogados que una u otra forma trabaja con América Latina y el Caribe.

Funcionarios del SEF, CNAI y de las Embajadas



Visita del Curso de Estado Mayor (CEM) de la Escuela Superior de Guerra de Colombia a Portugal

Práctica Geoestratégica Internacional

El CEM, conformado por 36 oficiales, alumnos de 3 países y con el fin de formar y capacitar integralmente a los Mayores y Capitanes de Corbeta de las Fuerzas Militares como líderes integrales, conductores operacionales, comandantes, administradores, humanistas y miembros de Estado Mayor, competentes en el planeamiento y conducción de misiones tácticas, administración de recursos y en la promoción y aplicación de los Derechos Humanos, realizó una gira por varios países europeos y uno de ellos fue Portugal.



El 10 de septiembre el CEM visitó el Centro de Información Geoespacial del Ejército (CIGeoE) acompañados por el Brigadier General Óscar Eduardo Hernández Durán, Subdirector de la Escuela Superior de Guerra de Colombia.

El 11 de septiembre, visitaron las instalaciones del Instituto Universitario Militar (IUM), donde además del saludo protocolario la delegación asistió a una sesión informativa sobre la institución académica, ofrecida por oficiales de la ESDEGUE.



Comandante del IUM, Almirante Edgar Bastos Ribeiro y el Subdirector de la ESDEGUE, General Hernández Duran.

El Curso de Estado Mayor (CEM) de la Escuela Superior de Guerra visitó la Embajada de Colombia en Lisboa



La Embajadora Carmenza Jaramillo, funcionarios de la Embajada y el CEM

La Embajadora Jaramillo y el Coronel Marino Valencia Rico, Agregado de Defensa, recibieron en la Sede de la Embajada la Delegación de oficiales. Se intercambiaron conocimientos y compartieron con los funcionarios de la misión, experiencias y aprendizaje obtenido durante el importante curso.



Al almuerzo ofrecido al grupo, por la Embajadora Jaramillo y el Agregado de Defensa Cr. Valencia, asistió como invitado de honor y en representación del Jefe de Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas de Portugal, el Almirante Joao Dores Aresta, Segundo Comandante Naval.



La Embajadora Carmenza Jaramillo, Agregado de Defensa Valencia y directivos de la ARP

Embajadores de América Latina y el Caribe visitaron las islas Azores



Embajadores del GRULAC y el Alcalde de Ponta Delgada.

El GRULAC recibido por el Gobierno de las islas Azores y por el Alcalde de Ponta Delgada

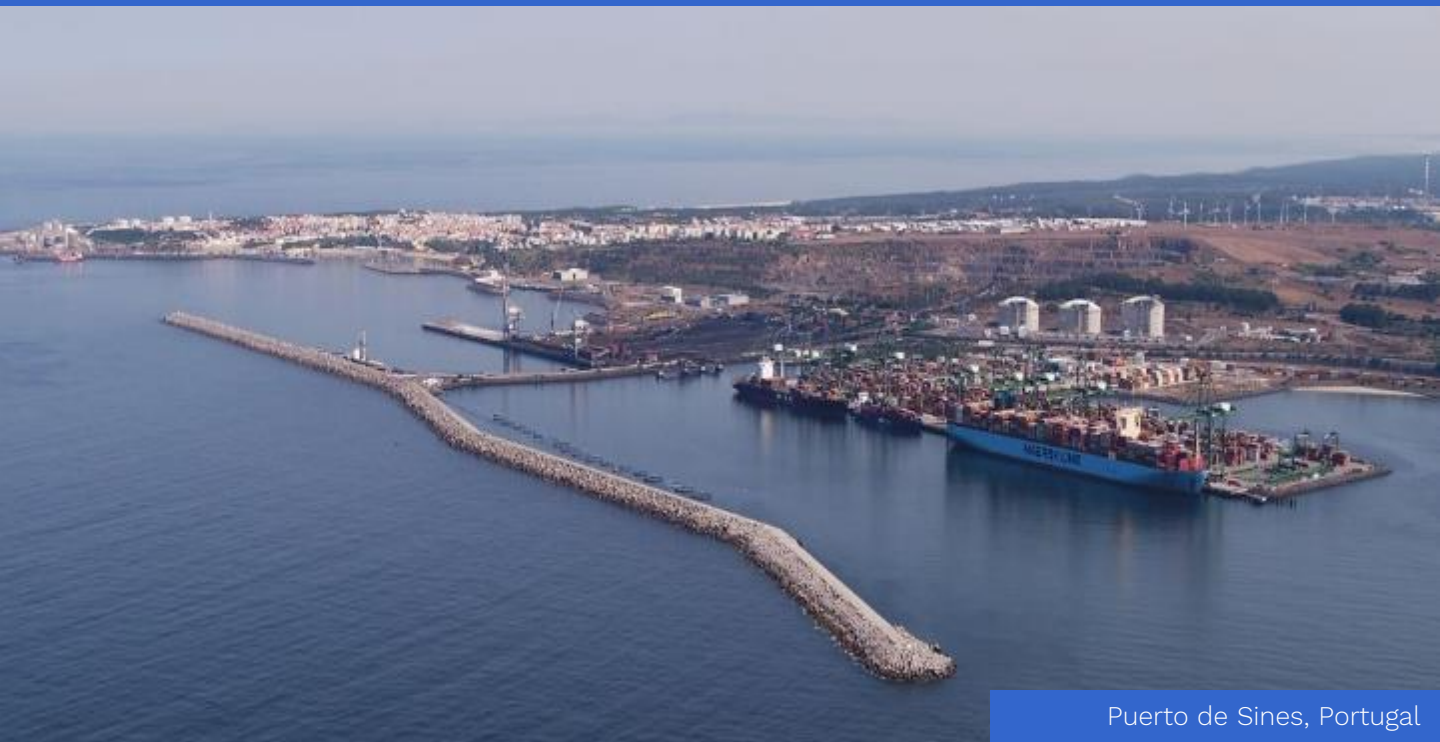
Organizado por el Instituto para la Promoción de América Latina y el Caribe “IPDAL”, los Embajadores de LAC, visitaron Ponta Delgada, una de las islas que conforman las islas Azores, para desarrollar una actividad de carácter empresarial y comercial.

Los Embajadores, en el foro con los empresarios de la región, presentaron las economías y oportunidades de negocio de sus respectivos países. La Embajadora Jaramillo, en su oportunidad, habló sobre la economía, promocionó el país en varios sectores, principalmente en el del turismo.

La comitiva también participó en el 44.º Congreso de la Asociación Portuguesa de Agencias de Viajes y Turismo (APAVT), el más grande encuentro nacional del sector de turismo en Portugal.



Delegación del Puerto de Cartagena visitó Portugal



Puerto de Sines, Portugal

Del 17 al 20 de septiembre con la organización y gestión de la Consejera de asuntos comerciales, Maria Cristina Pimiento y en el marco de los eventos marítimos en “*Lisboa International Shipping Week Logistic, Feria de Cruceros y Seatrade Mediterráneo*”, llegó a Portugal una delegación del Puerto de Cartagena, (SPRC) encabezada por su Gerente General, Capitán Alfonso Salas.

En “*Seatrade Mediterráneo*” se dieron citas de gran importancia con ejecutivos de diferentes líneas de cruceros. En el “*Shipping Week*” con empresas del sector logístico. Además tuvieron encuentros de muy alto nivel con empresas del sector de innovación, como: Beta-i.Pt., StartUp Lisboa, Portugal Ventures.



Delegación Puerto de Cartagena, Embajadora Carmenza Jaramillo y la Consejera Maria Cristina Pimiento.

Adicionalmente, se firmó un protocolo de operación con el anhelo de contribuir al intercambio de información, profesional y promoción comercial entre el Puerto de Sines, Portugal, representado por su Presidente Jose Luis Cachel, y Puerto de Cartagena, Colombia representado por su Gerente General, Capitán Alfonso Salas.

PROMOCIÓN TURÍSTICA DE COLOMBIA

Programación 2019

A EMBAIXADA DA REPÚBLICA DA COLÔMBIA EM PORTUGAL E A PROCOLOMBIA

têm a honra de convidar V. Exa. para um pequeno-almoço de trabalho
com o tema "Promoção Turística e Programação 2019"
que terá lugar no próximo dia 29 de Novembro de 2018,
pelas 08:45 horas, no Hotel Sofitel Lisbon Liberdade.

Promessa da Liberdade, 127
1209-038 Lisboa

18.5.2017
mariafernanda@procolombia.org.uk



PROCOLOMBIA
EXPORT TOURISM - PROMOTING COUNTRY IMAGE



El propósito principal de este encuentro fue promocionar, capacitar y presentar la oferta de Colombia en materia turística a los agentes de viajes del país luso, en aras de darle continuidad al trabajo que en los dos últimos años ha realizado la Misión, posicionando al país como un destino turístico de talla internacional.

En un evento organizado el pasado 29 de noviembre, por la Embajada de Colombia en Portugal y Procolombia, se realizó un encuentro de trabajo en el cual participaron veinticinco empresas del sector de turístico portugués.



I FERIA COLOMBIANA DE EMPRENDIMIENTO

El pasado 8 de diciembre, la Embajada de Colombia en Portugal con apoyo del programa Colombia Nos Une de la Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano de la Cancillería colombiana, organizó la “I Feria de Emprendimiento”, en la sede de la Casa de América Latina en Lisboa – CAL.



Representantes de la CAL, La Embajadora Carmenza Jaramillo, la Consejera Lina Ibáñez y Agregada Cultural, Gladys Martínez.

Participaron 13 emprendedores algunos con proyectos en áreas como gastronomía, artesanía y servicios de estética, entre otros. El encuentro logró que los microempresarios colombianos, pudieran mostrar y explicar sus productos, proporcionándoles así un espacio propicio para establecer contactos y participar en diferentes redes sociales.



El aumento de la población colombiana residente en Portugal, creó la necesidad de establecer herramientas que permitan proyectar negocios a través de capacitación y divulgación y en aras de lograr un posicionamiento de las microempresas en los diferentes sectores productivos en Portugal,

Este evento contó con una asistencia aproximada de 600 personas, entre representantes del Cuerpo Diplomático, entidades del Gobierno Portugués y de las comunidades de América Latina.



Taller de demostración de la gastronomía colombiana, por Adriana Hernández (La Chiva) y una asistente del público.

I FERIA COLOMBIANA DE EMPRENDIMIENTO





I Mercado de América Latina en Cascais

Casa de América Latina

Manuela Judice, Sec. General de la CAL y Carlos Carreiras Alcalde de Cascais

El pasado 28 de septiembre tuvo lugar la primera edición del “I Mercado de América Latina”, organizado por la Casa de América Latina y la Alcaldía de Cascais, la cual contó con el apoyo de las Embajadas de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay.



La Comunidad Colombiana en el I Mercado de América Latina en Cascais



Integrantes del grupo de danzas “Folclor Colombia” y la Embajadora Carmenza

El día de la inauguración del “I Mercado de América Latina en Cascais”, participó el grupo de danzas colombiano “Folclor Colombia”, cuyos integrantes son, en su totalidad residentes colombianos en Portugal que se han constituido como un grupo busca divulgar la cultura de Colombia a través de la danza y la música.



El evento albergó espacios para la venta de artesanías, comidas y bebidas típicas, actuaciones musicales y de danza, workshops, conversatorios sobre obras literarias y exhibición del documental colombiano Chiribiquete, de Carlos Arturo Ramírez. Los países participantes hicieron un gran despliegue del folclor nacional.





Festival "Doclisboa"

La Embajada muestra la
"Retrospectiva del Maestro
Luis Ospina"

En el marco del Festival "Doclisboa", la Cinemateca Portuguesa y la Embajada de Colombia en Portugal -como parte del Plan de Promoción de Colombia en el Exterior se llevó a cabo la sesión de apertura de la Retrospectiva del Maestro Luis Ospina.

En la apertura se contó con la presencia de Cintia Gil, Directora Ejecutiva del Festival "Doclisboa"; Agnès Wildenstein, Curadora de foco; La Embajadora Carmenza Jaramillo y el Maestro Luis Ospina.

La "Retrospectiva", inició con la proyección de siete cortometrajes: Acto de Fe (REDUX), Autorretrato (DORMIDO), El Bombardeo de Washington, Asunción, Capítulo 66, Hay Que Ser Paciente, Selfish.



Cintia Gil, "Doclisboa", la Embajadora Carmenza Jaramillo y el Maestro Luis Ospina.



**WOMEN
INSPIRE**

**CARMENZA
JARAMILLO**



“Mulheres, são Motor de Transformação!”

Mote para a declaração gravada da Embaixadora da Colômbia,
Presidente da Associação de Mulheres Embaixadoras em Portugal
na abertura do Seminário “Digital Transformation and Women”

Lanzamiento de “*Women That Inspire*”

Casa de América Latina

El 25 de septiembre en la Sede de la Casa de América Latina, Diana Metello y Cristiana Reynolds, fundadoras de “*Action for Success*”, realizaron el evento “*Women that Inspire*”, sobre intercambio y formación.

Este evento que se caracteriza por resaltar valores como la meritocracia, el liderazgo y la ética, tuvo como misión crear un ambiente propicio para el intercambio entre mujeres que buscan que las relaciones entre ellas creen oportunidades de crecimiento y desarrollo de las capacidades personales y profesionales.



Cristina Vaz Tomé, Cristina Valerio, la Embajadora Carmenza Jaramillo y otras invitadas

La sesión de *networking* contó con la presencia de tres invitadas: Cristina Vaz Tomé, Profesora en la Universidad Católica Portuguesa; Margarida Sá Costa Secretaria General en la Fundación Portuguesa de las Comunicaciones y Presidente de LIDE MULHER Portugal y la Embajadora Carmenza Jaramillo, Jefe de la Misión Diplomática de Colombia y Presidenta del Grupo de Embajadoras Acreditadas en Portugal –AWA-.

Women in Business (WinB)

Friendly Cities



El 8 de octubre, Cristina Silva Ferreira, representante de la Asociación *Women in Business (WinB)*, invitó a la Embajadora de Colombia y Presidenta de la Asociación de Mujeres Embajadoras en Portugal, a participar en “*Women in Business Friendly Cities*”, para dialogar sobre el rol de las mujeres empresarias colombianas residentes en Portugal. La red de *networking WinB* tiene como objetivo establecer puentes interculturales en el dominio profesional de las mujeres.

Cristina Vaz Tomé, Margarida Sá Costa y la Embajadora Carmenza



La Embajadora Jaramillo, compartió con el público su trayectoria profesional, la conciliación con su vida personal, los obstáculos y desafíos, los logros alcanzados gracias a la tenacidad del género femenino y sobre todo la importancia de establecer contactos, en diferentes áreas, entre emprendedoras colombianas y portuguesas.



Colombia en el Bazar Diplomático

Un viaje de artesanías y comida étnica para “ayudar a ayudar”

La Embajadora Jaramillo, La Enc. Asuntos Culturales, Claudia Montejo y el grupo de colombianos participantes en Bazar

Desde siempre, el principal objetivo del Bazar Diplomático es “la solidaridad”. Todos los años, la organización selecciona una institución de la sociedad portuguesa para hacer entrega de las donaciones recaudadas para tan “noble” causa.

En esta 33ª edición, que tuvo lugar del 30 de noviembre al 1 de diciembre, en el Centro de Congresos de Lisboa, participaron 41 países, lo que permitió un viaje de compras y sabores por el mundo, a precios muy abordables. Además de las Embajadas, participaron también las Regiones Autónomas Portuguesas de Azores y Madeira, y el Instituto para la Promoción de América Latina y el Caribe (IPDAL). Este año las donaciones tienen como receptor “ELA” entidad dedicada a apoyar las personas con Esclerosis Lateral Amiotrófica.



Embajadoras de Uruguay, Panamá, Colombia, Rumania y Paraguay, entre otros participantes.

Colombia en el Bazar Diplomático



Recepciones (Reuniones GRULA, días nacionales, recepciones)



APERTURA DEL LIBRO DE CONDOLENCIAS

Presidente Belisario Betancur Cuartas

N. Febrero 4 de 1923

F. Diciembre 7 de 2018



El Presidente Belisario Betancur Cuartas, gobernó la República de Colombia entre 1982 y 1986.

El pasado 7 de diciembre, Colombia recibió la triste noticia de su fallecimiento por motivos de salud.

La Embajada de Portugal como todas las Misiones Colombianas en el mundo, abrió el Libro de Condolencias, con el fin de que los representantes de las Misiones acreditadas en Portugal manifestaran su sentido pésame a los familiares y a Colombia.

